

Since 1959



*Cranes, in all languages of the world*

# ***Serie 41 S***



LA FORZA DELLA QUALITA' THE POWER OF QUALITY  
LA FORCE DE LA QUALITE DIE KRAFT DER QUALITAT LA FUERZA DE LA CALIDAD

**“DIN 15018-1 CLASS H1 GROUP B3 EN 292-1 EN 292-2”**

Le gru PM Serie 41 S, progettate secondo evoluti standard di riferimento, utilizzano nuovi acciai ad alta resistenza, rispondendo così a molte esigenze di livello superiore.

PM Serie 41 S propone: prestazioni di carico ottimali in ogni posizione di lavoro (sistema a doppie bielle e LC), fino a 8 sfili idraulici (21,45 m), bracci stabilizzatori XL a 7800 mm.

*The cranes PM Serie 41 S, developed according to high technological standards, use new high tensile steel, able to answer to upgraded demanding performances.*

*PM Serie 41 propose : loading capacities optimized in any working position (twin links system and LC) , up to 8 hydraulic extensions (21,45 m.) , XL stabilizer booms to 7800mm.*

Les grues PM série 41 S, projetées selon les normes les plus avancées, utilisent des nouveaux aciers à haute résistance, ce qui les rend appropriées pour des exigences de niveau supérieur.

La PM série 41 S propose: d' excellentes performances de levage en toute position de travail (système à doubles bielles et LC), flèche jusqu'à 8 extensions hydrauliques (21m 45), bras stabilisateurs XL de 7800 mm.

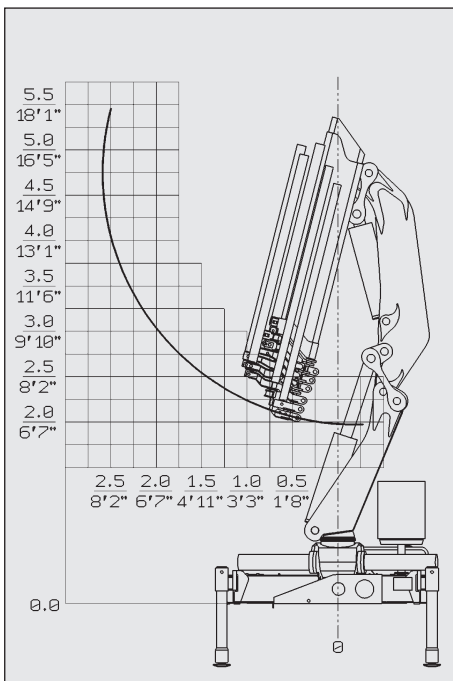
*Das Kranmodell Serie 41 S, entwickelt entsprechend den neuesten technischen Standards, werden aus Feinkornstaehle der letzten Generation produziert und sind somit in der Lage hoehere Leistungen zu erbringen.*

*PM Serie 41 S verfuegt ueber einen optimales Leistungsverhaeltniss in jeder Konfiguration (Doppelkniehebelsystem und LC Ausfuehrungen) , max. hydraulische Reichweite von 21,45 mt (8 hydraulische Ausschuebe) , und einer verbreiteten Abstuetzung von 7800 mm.*

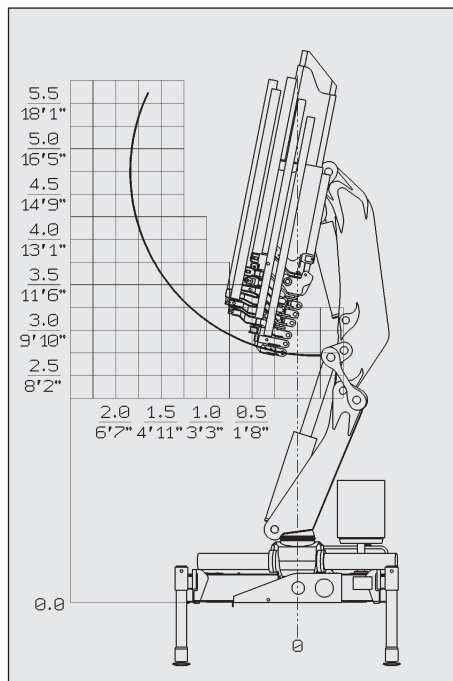
Las grúas de la Serie PM 41 S estudiadas y proyectadas según las normas mas modernas, utilizan nuevos aceros de alta resistencia para encontrar todas exigencias a nivel superior.

La Serie 41 S ofrece: prestaciones de carga optimas en todas configuraciones de trabajo (sistema con doble biela y LC), versión hasta 8 salidas hidráulicas (21,45 m), brazos estabilizadores largos de 7800 mm.

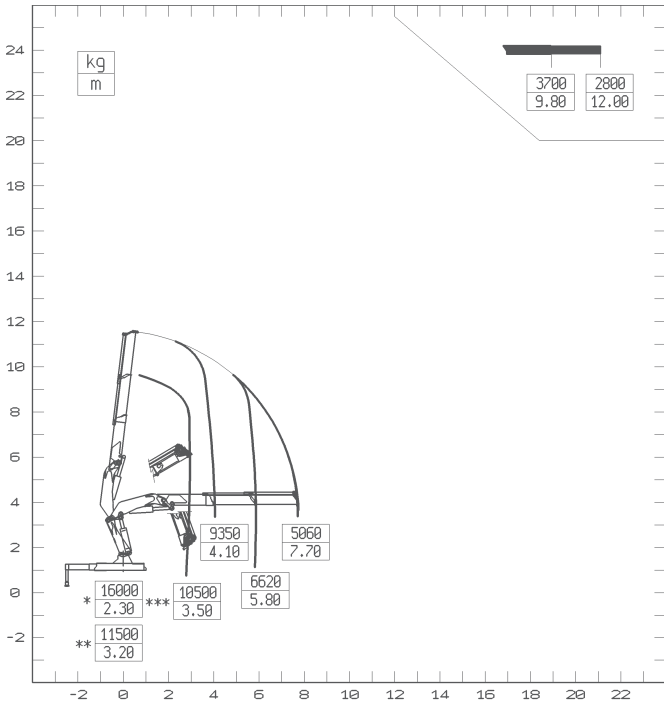
**SERIE 41**



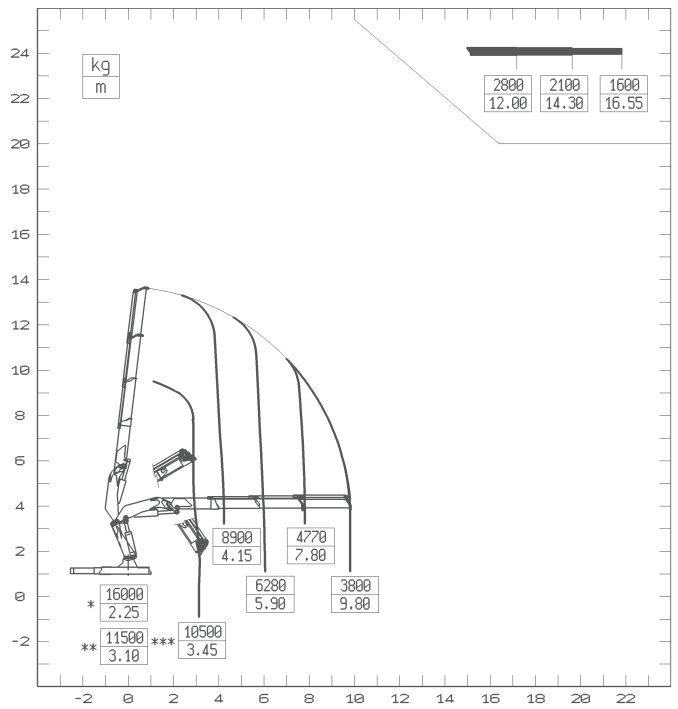
**SERIE 41 LC**



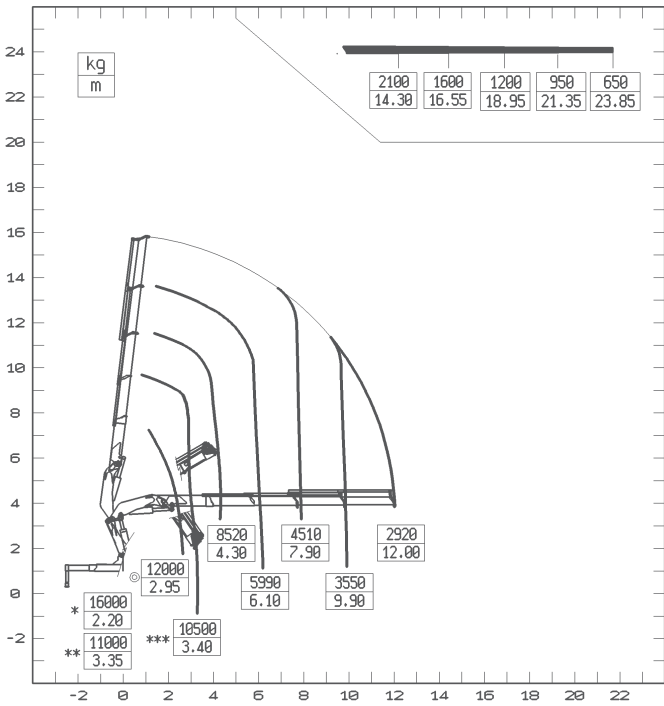
### 41022



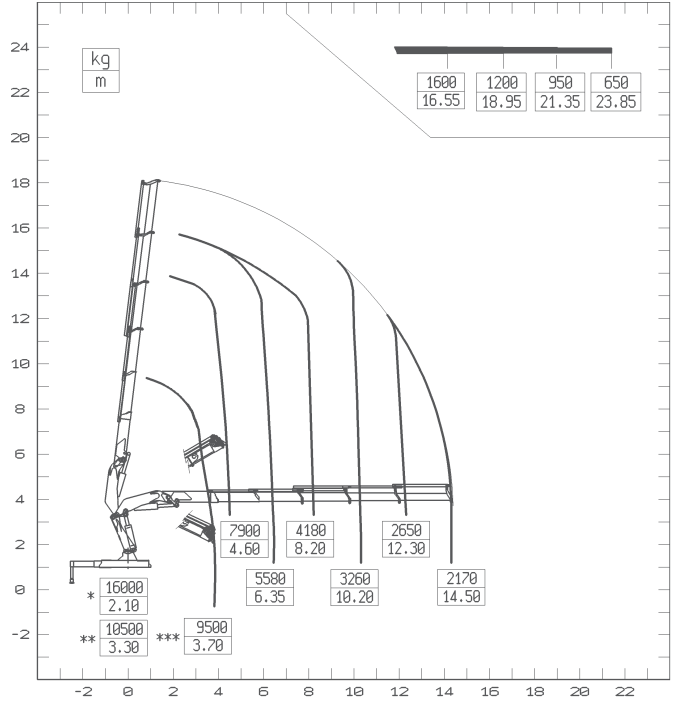
### 41023



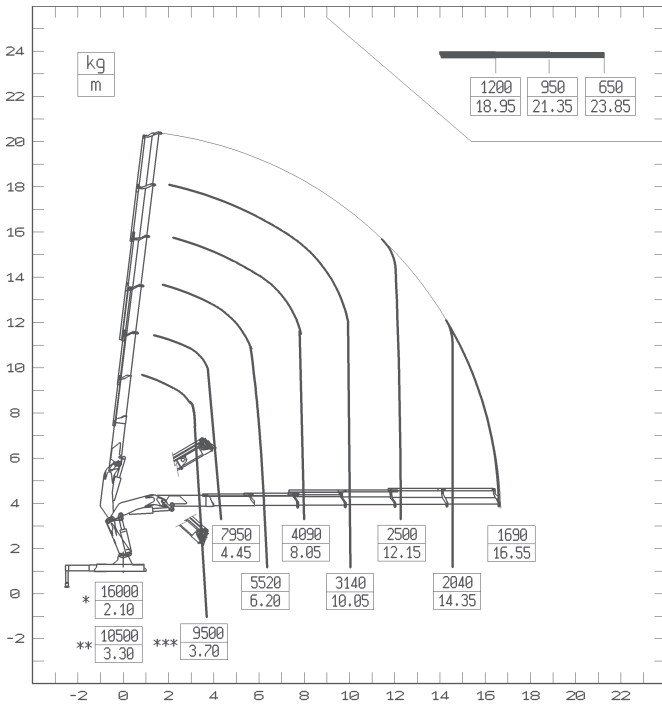
### 41024



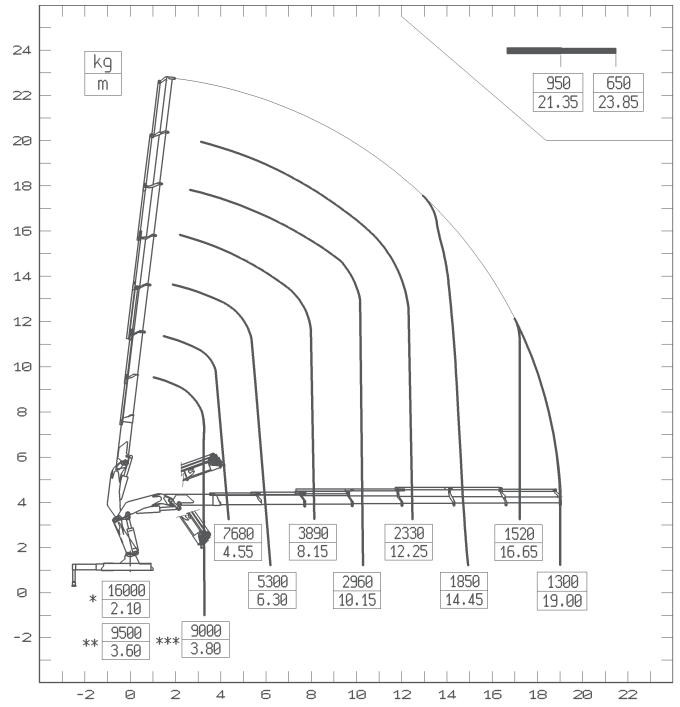
### 41025



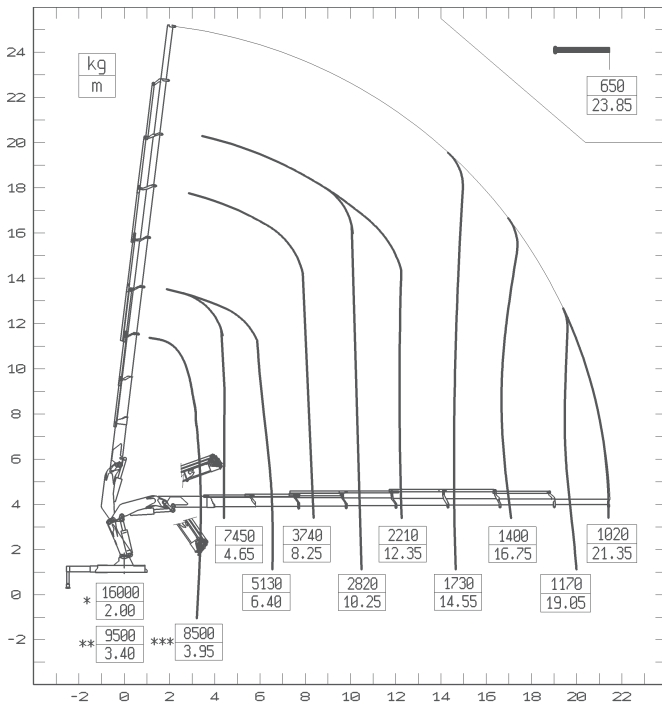
## 41026



## 41027



## 41028



- \* PORTATA NOMINALE AL GANCIO FISSO
- \*\* PORT. MAX. AL GANCIO MOBILE
- \*\*\* PORTATA MASSIMA PASSANTE PER L'ORIZZONTALE
- ⊙ PORTATA NOMINALE AL GANCIO MOBILE 2° SFILLO
- N.B.: LE PRESTAZIONI INDICATE SI OTTENGONO CON BRACCIO PRINCIPALE INCLINATO A 15°

- \* MAX. NOMINAL CAPACITY WITH FIXED HOOK
- \*\* MAX. CAPACITY WITH MOBILE HOOK
- \*\*\* MAX. CAPACITY FROM HORIZONTAL TO VERTICAL
- ⊙ LIFTING CAPACITY AT THE 2<sup>ND</sup> HYDRAULIC EXTENSION
- N.B.: THE STATED PERFORMANCES CAN BE OBTAINED WITH 15° INCLINATED MAIN BOOM

- \* CAPACITE MAXI NOMINALE AU CORCHET FIXE
- \*\* CAPACITE MAXI NOMINALE AU CROCHET MOBILE
- \*\*\* CAPACITE MAXI PASSANT PAR L'HORIZONTAL
- ⊙ CAPACITE NOMINALE AU CROCHET MOBILE 2<sup>ME</sup> EXTENSION HYDRAULIQUE
- N.B.: LES PERFORMANCES INDIQUEES S'OBTIENNENT AVEC 1<sup>ER</sup> BRAS INCLINE A 15°

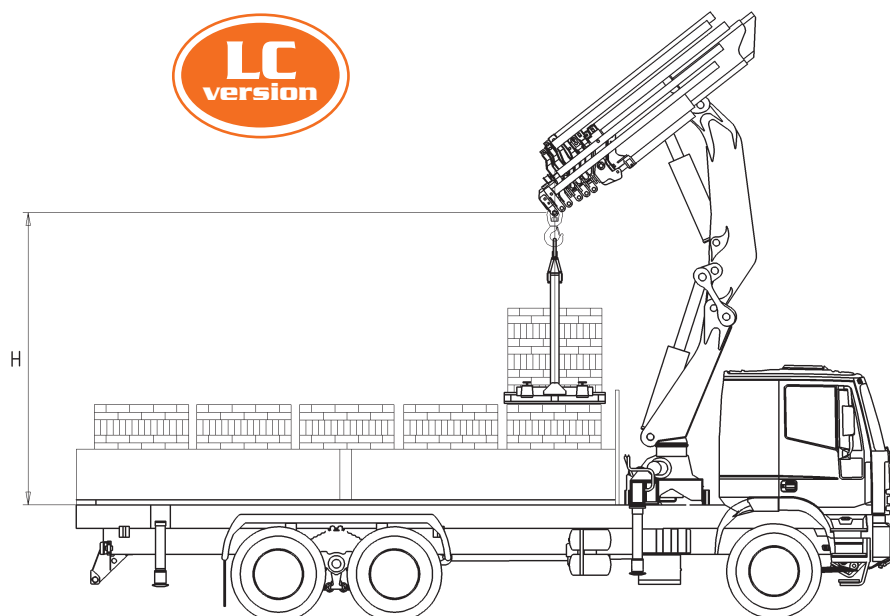
- \* MAX. NENNTRAGKRAFT AN DER INNEREN HAKENBEFESTIGUNG
- \*\* MAX. TRAGKRAFT AM SCHWERLASTHAKEN
- \*\*\* MAX. TRAGKRAFT VON HORIZONTAL
- ⊙ NOMINALE TRAGKRAFT AM HAKEN DES 2. AUSLEGERS
- ANMERKUNG: DIE ANGEGBENE LEISTUNGEN WERDEN MIT 15° GENEIGTEM HUBRAHMEN ERREICHT UND EINGESCHALTETEM

- \* CAPACIDAD MÁXIMA EN EL GANCHO FIJO
- \*\* CAPACIDAD MÁXIMA EN EL GANCHO MÓVIL
- \*\*\* CAPACIDAD MÁXIMA EN POSICIÓN VERTICAL
- ⊙ CAPACIDAD NOMINAL EN EL GANCHO MOVIL DE LA SEGUNDA EXTENSION HIDRAULICA
- N.B.: LAS PRESTACIONES INDICADAS SE OBTIENEN CON EL BRAZO ARTICULADO A 15°





Mod.	H (m)
<b>41022 LC</b>	3.56
<b>41023 LC</b>	3.50
<b>41024 LC</b>	3.44
<b>41025 LC</b>	3.38
<b>41026 LC</b>	3.34
<b>41027 LC</b>	3.30
<b>41028 LC</b>	3.26



Gru PM, versione LC, con primo braccio retraibile idraulicamente, agevola le movimentazioni ingombranti e gravose a corto raggio, ottimizzando anche le posizioni di carico sotto colonna.

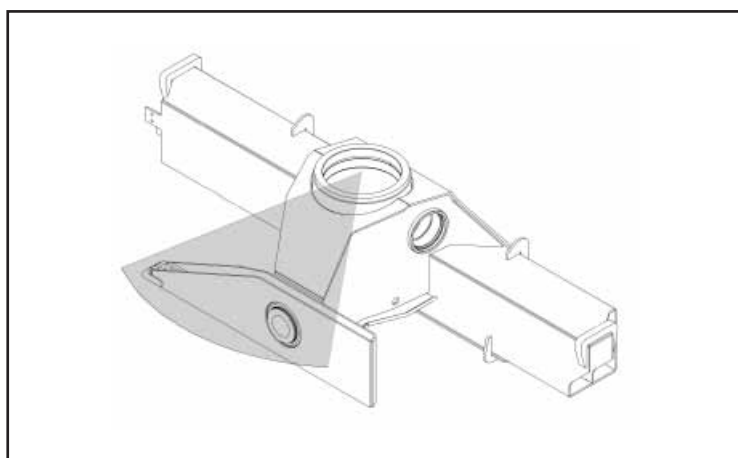
*PM crane in Lc version, with first hydraulic retractable boom, optimized the load positioning close to the column, and makes easy the placement of heavy and bulky loads.*

PM Ladekrane in CL Ausführung, der hydraulisch einfahrbare Erste Ausleger ermöglicht es sperrige Güter und große Lasten zu heben. Dies wird auch durch die hohe Hakenfreiheit ermöglicht.

*Grue PM version LC, avec deuxième bras pouvant être raccourci hydrauliquement; cette caractéristique facilite le chargement de matériel lourd et encombrant en augmentant la hauteur disponible sous crochet et la capacité de soulèvement près de la colonne.*

Grúas en versión LC, el primer brazo se recoge hidráulicamente, así que permita elevar, mover y también colocar material pesado y de gran tamaño cerca de la columna.

## POSIZIONE DEL PUNTO MORTO DELLA ROTAZIONE GRU STANDARD



POSITION DU POINT MORT DE ROTATION GRUES STANDARD -

DEAD POINT POSITION STANDARD CRANES -

TOTPUNKTSTELLUNG STANDARD KRANE -

LADO DE PARO DEL SISTEMA DE GIRO DE LA GRUA ESTANDAR

TUTTE LE GRU PM SONO COPERTE DA POLIZZA ASSICURATIVA INTERNAZIONALE PER LA RESPONSABILITÀ CIVILE VERSO TERZI

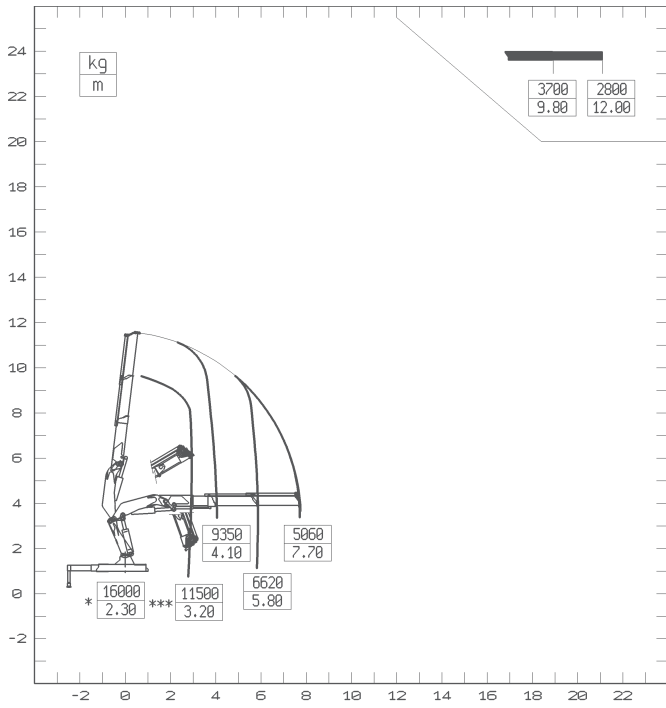
*ALL PM CRANES ARE COVERED BY AN INTERNATIONAL INSURANCE POLICY FOR CIVIL LIABILITY TO THIRD PARTY*

TOUTES LES GRUES SONT COUVERTES PAR UNE POLICE D'ASSURANCE INTERNATIONALE DE RESPONSABILITE CIVILE ENVERS TIERS

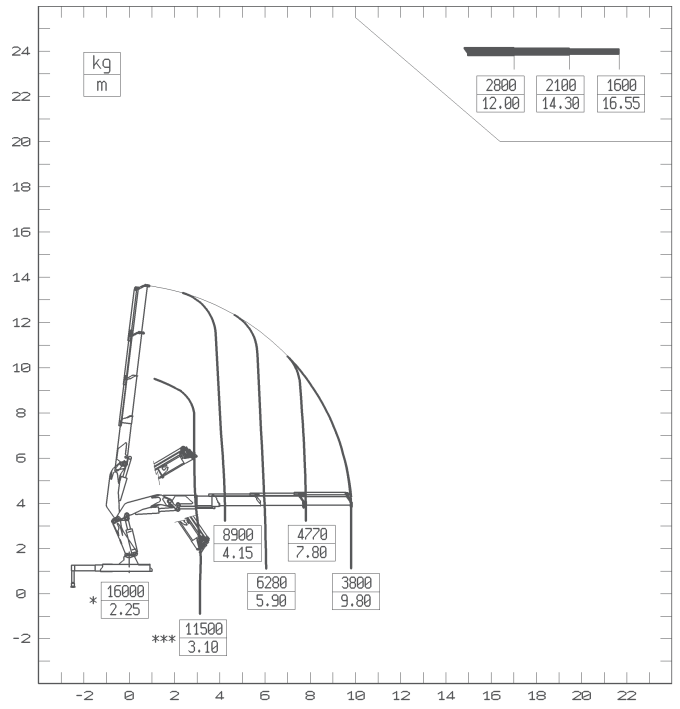
*PM-KRÄNE SIND DURCH EINE INTERNATIONALE HAFTLICHTVERSICHERUNG GEGEN DRITTE ABGESICHERT*

TODAS LAS GRU AS PM CUENTAN CON UNA PÒLIZA DE SEGUROS INTERNACIONAL CONTRA LAS RESPONSABILIDADES CIVILES HACIA TERCEROS

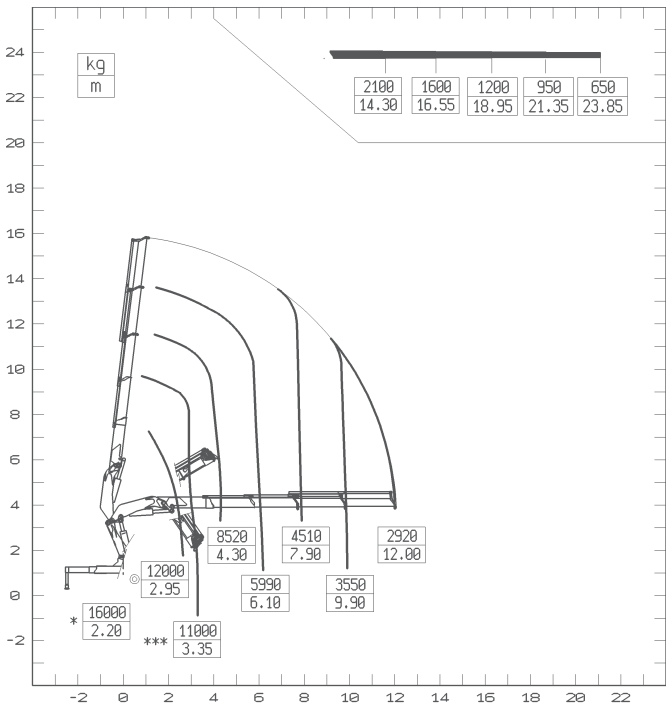
### 41022 LC



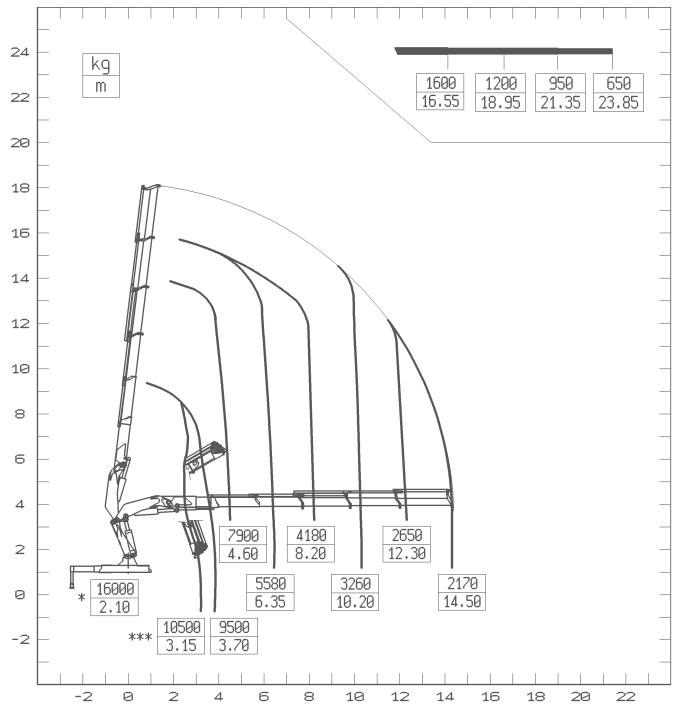
### 41023 LC



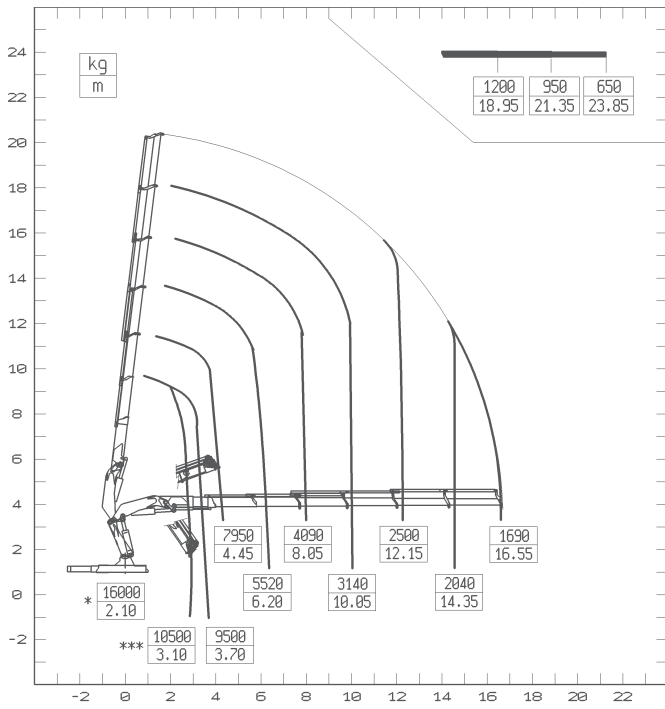
### 41024 LC



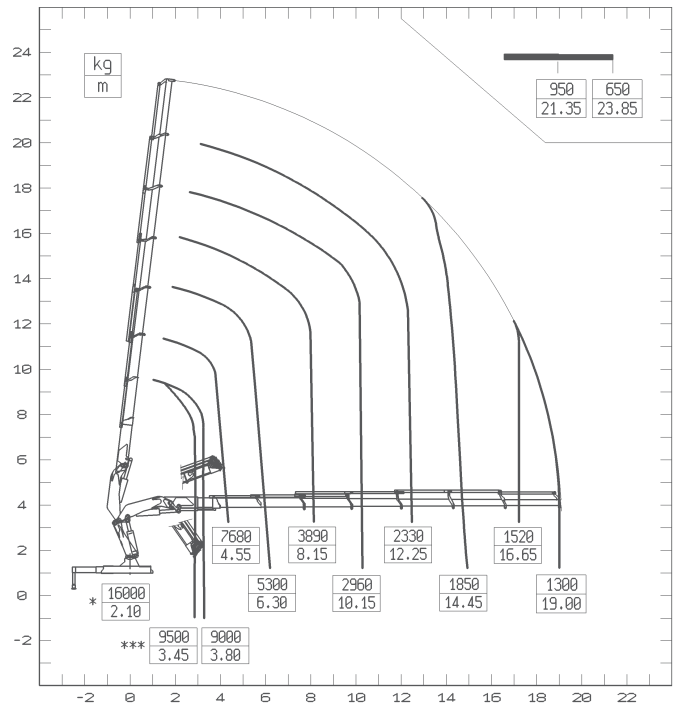
### 41025 LC



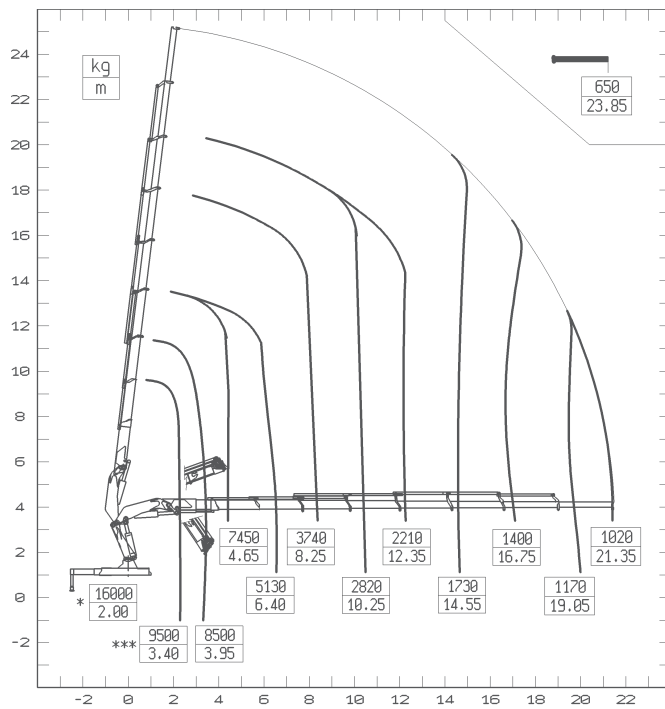
### 41026 LC



### 41027 LC



### 41028 LC



Le antenne idrauliche (J) possono essere installate anche sulle gru in versione LC

*The hydraulic jib can be mounted on the LC version.*

Les bras articulés (J) peuvent être installés sur les grues en version LC également.

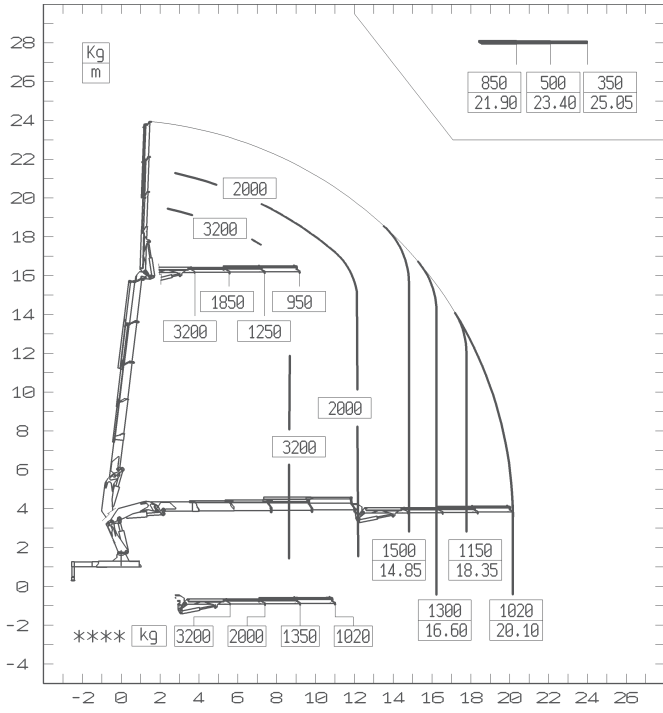
*Hydraulische Knickarme können auch auf die LC Ausführungen montiert werden.*

Las antenas hidraulicas se pueden montar tambien en gruas version LC.

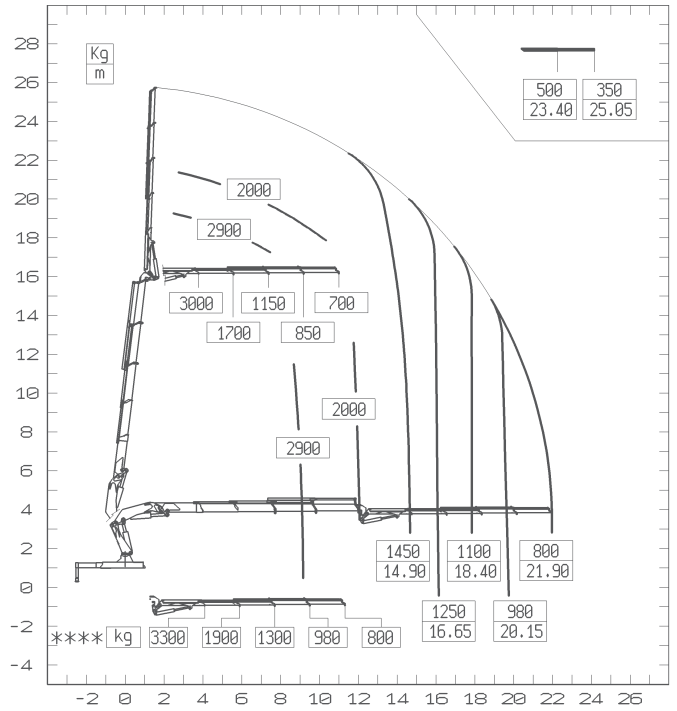
- I dati tecnici possono essere aggiornati senza preavviso -
- Technical data can be revised without prior notice -
- Les donnes techniques peuvent être modifiées sans preavis -
- Technische Änderungen vorbehalten -
- Reservado el derecho de modificaciones -



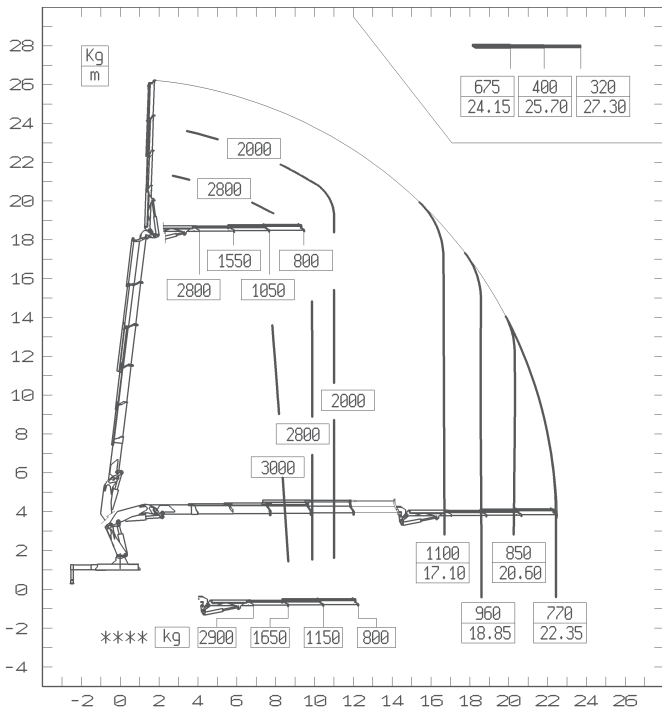
### 41024+J903



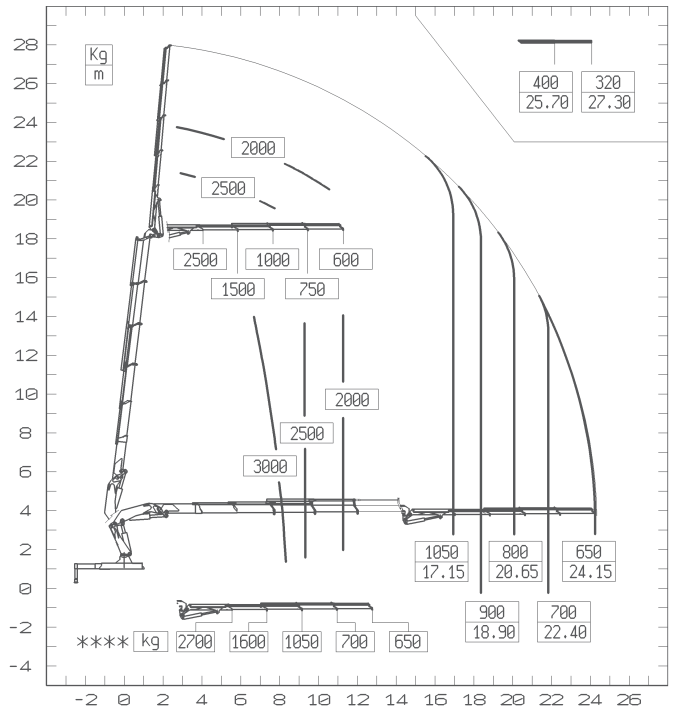
### 41024+J904



### 41025+J903



### 41025+J904



\*\*\*\* PORTATA MASSIMA  
CON ANTENNA IN  
POSIZIONE  
ORIZZONTALE

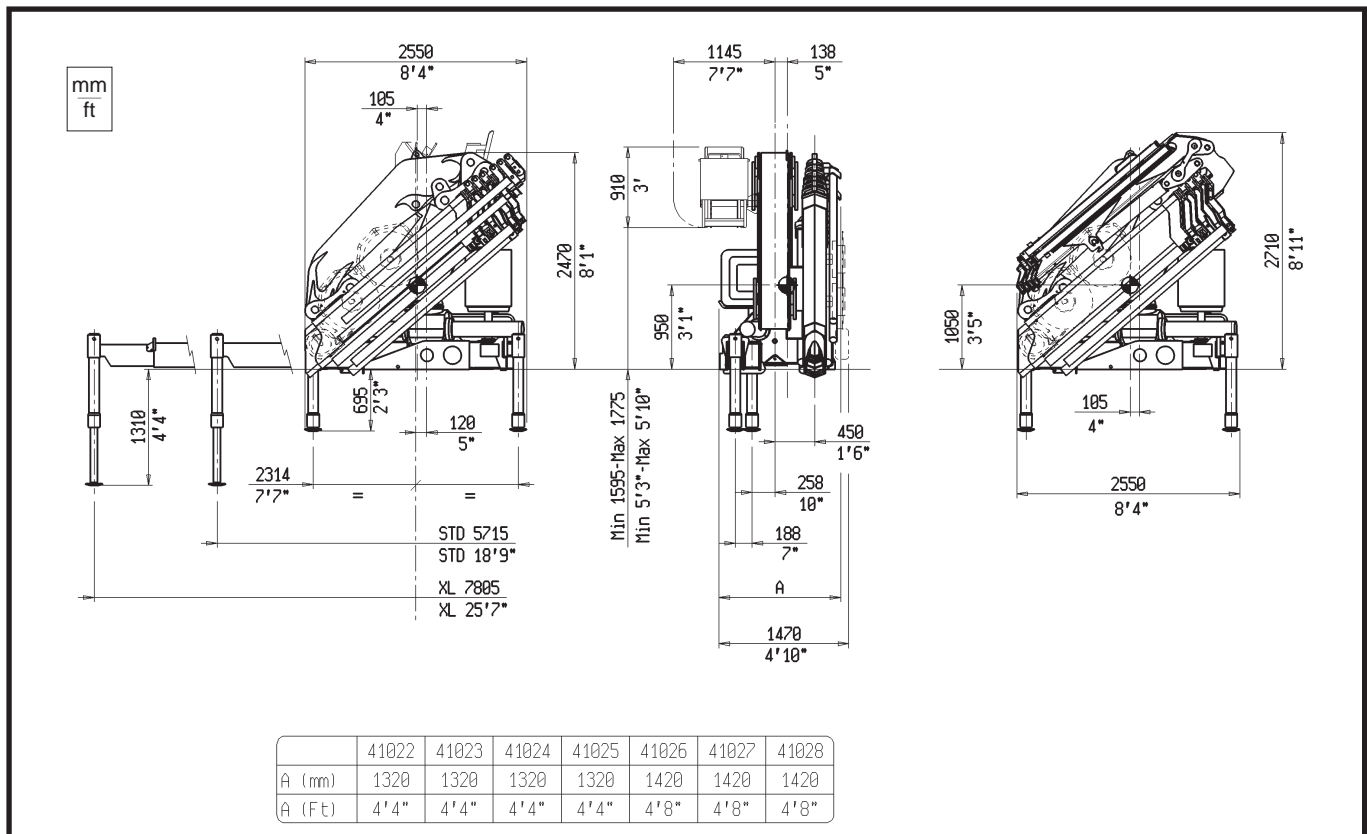
\*\*\*\* MAX. LIFTING  
CAPACITY OF FLYING  
JIB IN HORIZONTAL  
POSITION

\*\*\*\* CAPACITÀ  
MAXIMALE  
DU JIB EN POSITION  
HORIZONTALE

\*\*\*\* MAXIMALE  
HUBKAPAZITÄT MIT  
ZUSATZGELENK IN  
HORIZONTALER POSITION

\*\*\*\* CAPACIDAD MÁXIMA  
DE LA ANTENA EN  
POSICION  
HORIZONTAL





**DATI TECNICI - TECHNICAL DATA - DONNEES TECHNIQUES -  
TECHNISCHE DATEN - DATOS TECNICOS**

**MOMENTO DI SOLLEVAMENTO MASSIMO**

	41022	41023	41024	41025	41026	41027	41028	41024 J903	41024 J904	41025 J903	41025 J904
Maximum lifting moment - Moment de levage maxi - Max. Hubmoment - Momento de elevación máxima	kNm	382	365	361	356	347	343	340	--	--	--
	t m	39,0	37,2	36,9	36,3	35,4	34,9	34,6	--	--	--

**SBRACCIO OLEODINAMICO - Hydraulic outreach -**

Allongement Hydraulique - Hydraulische Reichweite -  
Alcance hidráulico

	41022	41023	41024	41025	41026	41027	41028	41024 J903	41024 J904	41025 J903	41025 J904
ORIZZONTALE - Horizontal - Horizontal - Horizontal - Horizontal	m	7,80	9,90	12,10	14,60	16,45	19,10	21,45	20,20	22,00	24,25
VERTICALE - Vertical - Vertical - Vertikal - Vertical	m	11,45	13,54	15,70	18,20	20,25	22,60	24,95	23,95	25,75	27,95

**SBRACCIO CON PROLUNGHE - Maximum reach with**

manual extension - Allongement avec rallonges manuelles  
- Reichweite, mit mech Verlängerungen - Alcance con  
prolongas manuales

	41022	41023	41024	41025	41026	41027	41028	41024 J903	41024 J904	41025 J903	41025 J904
ORIZZONTALE - Horizontal - Horizontal - Horizontal - Horizontal	m	12,10	16,65	24,00	24,00	24,00	24,00	24,00	25,15	25,15	27,40
VERTICALE - Vertical - Vertical - Vertikal - Vertical	m	15,85	20,30	27,60	27,60	27,60	27,60	27,60	29,40	29,40	31,70

**IMPIANTO OLEODINAMICO - Hydraulic circuit - Circuit**

hydraulique - Hydraulikanlage - Sistema hidráulico

	41022	41023	41024	41025	41026	41027	41028	41024 J903	41024 J904	41025 J903	41025 J904
PORTATA RACCOMANDATA - Recommended oil flow - Débit recommandé - Empfohlene Fördermenge - Caudal requerido	l/min	45	45	45	45	45	45	45	45	45	45
PRESSIONE MASSIMA - Rated pressure - Pression maxi - Betriebsdruck - Presión máxima	MPa	29	29	29	29	29	29	29	29	29	29
CAPACITÀ SERBATOIO OLIO - Tank capacity - Capacité du réservoir - Tankinhalt - Capacidad del depósito de aceite	l	200	200	200	200	200	200	200	200	200	200

**GRUPPO ROTAZIONE - Slewing system - Rotation -**

Schwenksystem - Sistema de giro

	41022	41023	41024	41025	41026	41027	41028	41024 J903	41024 J904	41025 J903	41025 J904
ANGOLO DI ROTAZIONE - Slewing angle - Angle de rotation - Schwenkbereich - Ángulo de giro	°	400	400	400	400	400	400	400	400	400	400
COPPIA DI ROTAZIONE - Slewing moment - Couple de rotation - - Schwenkmoment - Momento de giro	kNm	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40
PENDENZA MAX DI LAVORO - Max. working heel - Devers maxi de travail - Max. Arbeitsneigung - Inclinación máxima de trabajo	%(°)	8,7(5)	8,7(5)	8,7(5)	8,7(5)	8,7(5)	8,7(5)	8,7(5)	8,7(5)	8,7(5)	8,7(5)
PESO DELLA GRU STANDARD - Standard crane weight - Poids de la grue standard - Eigengewicht Standardkran - Peso de la grúa est (*)	Kg	4340	4600	4830	5050	5240	5400	5550	5660	5740	5960
VERSIONE <b>LC</b> - LC Version	Kg	4445	4705	4935	5155	5345	5505	5655	5810	5890	6110



CRANES, IN ALL THE LANGUAGES OF THE WORLD

ARGENTINA  
AUSTRALIA  
BELGIUM  
BRAZIL  
CANADA  
CHILE  
COLOMBIA  
CZECH REP  
CYPRUS  
DENMARK  
EGYPT  
EIRE  
EAST/NORTH EUROPE  
FINLAND  
FRANCE  
GERMANY  
GREECE  
HOLLAND  
HONG KONG  
INDONESIA  
ITALY  
JORDAN  
MALAYSIA  
MOROCCO  
NORWAY  
OCEANIA  
PERU  
PHILIPPINES  
POLAND  
PORTUGAL  
P.R.C.  
QATAR  
ROMANIA  
SAUDI ARABIA  
SINGAPORE  
SPAIN  
SOUTH AFRICA  
SOUTH AMERICA  
SWITZERLAND  
THAILAND  
TAIWAN  
TOBAGO  
TRINIDAD  
TUNISIA  
TURKEY  
UK  
UNITED ARABIAN EMIRATES  
USA  
VENEZUELA  
VIETNAM



Autogrupm PM S.p.A.  
Via Emilia Est 1058 - 41100 Modena - Italy  
Tel. +39 059 2054711 - Fax +39 059 280747 - Export Fax +39 059 282505  
www.autogrupm.com e-mail: autogrupm@autogrupm.com